

РЕЦЕНЗИЯ
НА СБОРНИК ТРУДОВ МЕЖДУНАРОДНОЙ
КОНФЕРЕНЦИИ «КОРПУСНАЯ ЛИНГВИСТИКА-2019»
РАЗДЕЛ «РЕЧЕВЫЕ И МУЛЬТИМОДАЛЬНЫЕ КОРПУСЫ»

В разделе «Речевые и мультимодальные корпусы» представлены статьи, посвященные как разработке корпусов, так и корпусным исследованиям.

Разработке корпусов посвящены пять статей. Следует отметить две статьи, представляющие методологию аннотации корпусов и поэтому имеющие высокую практическую ценность: Т. Ю. Шерстинова «О подготовке к веб-публикации корпуса повседневной русской речи «Один речевой день»: анонимизация текстов и выборочное кодирование лексики» и К. Д. Зайдес «Об унификации разметки корпуса «Сбалансированная Аннотированная Текстотека». Первая представляет решения, принятые разработчиками ОРД при «цензурировании» текстовых расшифровок при их подготовке для веб-публикации, которые могут служить примером того, как можно решить проблемы анонимизации речевых данных, с которыми сталкивается любой исследователь, желающий предоставить открытый доступ к корпусу, содержащему спонтанную речь. Вторая статья представляет авторский подход к унификации транскрипции речевых корпусов, необходимой для совместного использования корпусных данных.

Статья А. А. Зинина, А. А. Котов, Н. А. Аринкин, Л. Я. Зайдельман, М.М. Цфасман «Направления коммуникативных действий в мультимодальном корпусе REC» посвящена аннотации и анализу движений глаз в мультимодальном корпусе Russian Emotional Corpus, что может найти свое практическое применение в робототехнике.

Еще две статьи посвящены разработке корпусов детской речи. Статья Е.И. Риехакайнен «Методика создания корпуса для изучения редуцированных реализаций в детской речи» описывает принципы сбора данных для корпуса устной речи у детей, а статья П.М. Эйсмонт «Мультимодальность в корпусе устных детских текстов «Кондуйт» описывает уже созданный корпус детской речи. Материал разработанного корпуса «Кондуйт» служит прекрасным исследовательским материалом для изучения речевого развития у детей.

Три статьи этого раздела посвящены корпусным исследованиям речи. В первую очередь своей научной значимостью выделяется статья Н. В. Богдановой-Бегларян «Короля делает свита: о дополнительных условиях прагматикализации языковых единиц в

повседневной речи», в которой идёт речь о сложностях, возникающих при аннотации прагматических маркеров, их вычленении, анализе и типологии.

Две других статьи — Т. В. Тимкин «Применение корпусного подхода при исследовании фонетики сургутского диалекта хантыйского языка» и А.В. Венцов, И.И. Коробейникова, Е.И. Риехакайнен «Алгоритм восстановления редуцированных словоформ в спонтанной речи» — представляют практические исследования с применением корпусных данных. В первой статье рассматривается попытка анализа темпоральных характеристик гласных сургутского диалекта хантыйского языка. Вторая статья представляет способ декодирования последовательности слов из символного представления, подобный методу, основанному на применении конечных автоматов.

Материалы раздела в целом представляют собой оригинальные исследования по актуальным вопросам корпусной лингвистики. В разделе представлены, как методологические статьи, так и экспериментальные исследования на корпусных данных. Результаты исследований имеют важную теоретическую и практическую значимость.

РЕЦЕНЗЕНТ

канд. филол. наук,

доцент кафедры фонетики и методики преподавания иностранных языков

СПбГУ

Кочаров Д.А.

kocharov@phonetics.psu.ru



07.06.2019.

Личную подпись заверяю *Кочаров Д. А.*
Документ подготовлен по личной
инициативе

13 июня 2019

Текст документа размещен в открытом
доступе на сайте СПбГУ по адресу
<http://SPBU.RU/SCIENCE/EXPERT.HTML>

Безусловно соглашаюсь по настоящему
Сашинова Н. В. Синегубов

